

VANGUARDIA

Periódico del Partido Socialista

AÑO IV

REDACCION Y ADMINISTRACION: 18 DE JULIO

Fray Bentos, Enero 17 de 1925

SE EDITA EN IMPRENTA PROPIA

N.º 144

PERIODICO SEMANAL

SUSCRIPCION

Mensual \$ 0.35

Semestral 1.70

ABANDONO MUNICIPAL

La municipalidad de Río Negro no hace caso a la Ley y marcha atrasada en más de cinco años

ESTO ES UNA VERGUENZA INTOLERABLE

Entramos ya en el último año del segundo gobierno autónomo municipal y una dolorosa decepción se experimenta al recordar y ver la casi nula labor que ha realizado y realiza nuestras autoridades departamentales.

La actuación de este gobierno, además de ser completamente anormal, ha venido a perjudicar enormemente los intereses de nuestro Departamento porque, estando en condiciones de haber hecho mucho de bueno, que perdurara en la memoria de todos, ha dejado pasar el tiempo ocupándose solo en fruslerías que todas juntas no sirven para hacer pensar que algo se ha hecho en beneficio de la población.

A parte de lo que significa esta falta de labor constructiva, que al fin demuestra solo la incapacidad de nuestros gobernantes municipales para encarar con eficacia, los problemas inherentes a su cometido, está la falta legal de su funcionamiento, pues éste, se desarrolla en su casi totalidad, al margen de la ley, como si ésta no valiera absolutamente nada, y fuera solamente creada como cosa decorativa.

Ya hemos dicho en más de una ocasión, que el Concejo se extralimita en sus facultades, obrando a su entera voluntad en muchos asuntos que debían ante todo, ser autorizados por la Asamblea Representativa.

Y mas que esto aun, es la falta de formalidad y cumplimiento contraido ante la Asamblea Representativa, por el Concejo, lo que indigna y subleva. En efecto, este cuerpo, ante el insistente y legal pedido que se le hiciera de que elevara el proyecto de presupuesto y plan de obras, manifestó que no lo haría sin q' antes la Asamblea le votara la Ley de Patentes de Rodados, —exigencia absurda e ilegal,— lo que la Representativa, obrando esa vez con mucha condescendencia y buena fe, hizo.

Ha pasado de esto cerca de un año, y el Concejo, desconociendo hasta el valor de sus propias palabras, no ha presentado nada de lo prometido, colándose en situación poco recomendable, haciendo pensar que, por lo menos en su mayoría, está compuesto por personas mentirosas.

¿Ocurrirá algo parecido en otros departamentos? Nos parece imposible, porque no podemos admitir que después de cinco años de nuevo régimen municipal, se administre ningu-

na comuna del país, por la vieja Ley de las Intendencias y Juntas Económicas. Esto puede pasar solo en Río Negro donde la «encefalitis letárgica» ha hecho presa de nuestros hombres administradores.

Se invade nuestra jurisdicción en obras municipales por otras instituciones, sin que el mas leve rubor de delicadeza gubernativa se demuestre en ellos. Parece que son dominados por la creencia de que su misión consiste solamente en cuidar a los peones para que trabajen mucho y hacer trotar a los burros cuando se arregla alguna calle.

Otra vergüenza, lo repetimos otra vez ahora, es lo que ocurre con la Comisión Permanente de la Asamblea Representativa. Sabido es que esta Comisión está compuesta, ilegalmente, en su totalidad por diputados colorados, y en los meses que han transcurrido del actual receso, ni una vez se ha reunido, burlándose de la Ley que la faculta a intervenir en todos los actos que el Concejo lo necesite, pudiendo hacer a este, las advertencias que crea conveniente, y hasta convocar a la Asamblea si esas advertencias no surtieren efecto.

Parece que los miembros de esta Comisión, se dan cuenta de que están al margen de la ley y dejan transcurrir el tiempo pensando tal vez que nadie se da cuenta de que con su actitud, se hacen cómplices de los desaciertos y anomalías del Concejo Departamental.

Si contaramos con un pueblo capacitado, para pensar tan sencillamente en los problemas que mas directamente lo afecta, como la cuestión municipal por ejemplo, no ocurrirían estas cosas, pues se sabría elegir a los hombres que por encima de los intereses de banderilla pondrían los intereses del pueblo que los llevó para trabajar y no para fomentar y alimentar odios y ridículas pasiones políticas.

Relámpagos

—oo—

Los dirigentes de la política nacionalista, todos acaudalados señores que en sus estancias y fábricas explotan misericordemente a los trabajadores, han tomado la manía de los tiempos «elámpagos» para hacer propaganda en su favor, por el interior del país. Estos señores, unos días antes de las elecciones, al-

quian un tren y se lanzan, de Estación a Estación, y ante las atónitas miradas del paisaje cruento y siempre confiado, pronuncian unos cuantos discursos «campesinos» ensuciando los colores de la bandera nacional, con promesas que nunca cumplirán, retornando a Montevideo para esperar tranquilamente el resultado de la gira.

Hoy es el pobre trabajador del campo el más codicido por esta clase de políticos burgeses, y no se fijan en gastar unos cuantos miles de pesos para conquistar sus votos, seguros de reconquistarlos con creces desde el poder que persiguen, siempre sacados de las espaldas de ese trabajador, que es el que paga los platos rotos.

De la Asociación de Ingenieros Agrónomos

—oo—

Montevideo, Diciembre 20/1924

Señor Director de VANGUARDIA

Señor Director:

El III Congreso Nacional de Ingeniería Agronómico recientemente celebrado, aprobó la siguiente «Conclusión» presentada por el Ingeniero Agrónomo Gustavo J. Fischer. «El III Congreso Nacional de Ingeniería Agronómica exhorta a reunir los datos de la experiencia agrícola y ganadera de las antiguas generaciones que puedan servir para reconstruir y cimentar la tradición agronómica». La comisión Directiva de la Asociación de Ingenieros Agrónomos deseando llevar a la práctica esa «Conclusión» y considerando que una recopilación de esa importancia, requiere una amplia colaboración, se permite dirigirse al señor Director, solicitando quiera dignarse presentarle su valioso concurso contribuyendo con publicaciones en su prestigioso periódico referentes a la citada «Conclusión» del Ingeniero Gustavo J. Fischer y a fin de que la idea encuentre favorable acogida, dada su alta finalidad patriótica. Esta C. D. está en un todo de acuerdo con el autor de la «Conclusión», que, al fundamentarla, decía: «La tradición agronómica del Uruguay debe ser una recopilación de los hechos del pasado y del presente a objeto de que sea facilitada la búsqueda de detalles por medio un extenso índice donde las generaciones futuras encuentren un reflejo del espíritu tenaz y valiente de los antepasados. Es el deseo de esta Comisión que toda persona que posea datos o trabajos referentes a antiguas prácticas ganaderas ó agrícolas,—nombra vulgar de plantas y sus aplicaciones, u otros tópicos que tengan relación con el tema citado, se sirvan hacerlo conocer

a la Comisión para mejor ilustración del registro a efectuar. Los datos necesarios son: Autor del trabajo título publicado en año tomo página, etc. En caso de que el trabajo no haya sido publicado, deberá indicarse quien es el autor, si este conserva el original y donde se encuentra radicado a fin de solicitarle los datos enumerados.

Esperando que el señor Director se servirá prestar atención a lo solicitado, publicando periódicamente avisos sobre el tema a que da lugar la presente, me es grato aprovechar la oportunidad para saludar al señor Director, agradeciendo de antemano el valioso concurso que por medio de su importante periódico prestará a la Asociación de Ingenieros Agrónomos.

1. Alvarez
Pte.

Pedro Menéndez
Srio.

Dirección: 25 de Mayo 679.
Montevideo

El proletariado del campo despierta

—oo—

Una nueva prueba de que los trabajadores rurales empiezan a querer dejar de ser hombres sumisos a toda clase de explotación, y a comprender que ellos también son dignos de una mejor vida, es el alivio movimiento surgido en el establecimiento de campo, cercano a nuestra ciudad, denominado «El Depósito», propiedad de la Compañía «Anglo del Uruguay» y provocado por un grupo de peones.

Hace unos días, esos trabajadores, en vista del miserable jornal que se les pagaba, —\$ 1.50 por día, sin comida y debiendo poner ellos todos los útiles de trabajo, empezando por el caballo,—resolvieron solicitar, por intermedio de su capataz, un aumento de \$ 0.50 por día, aumento que les fue negado terminantemente.

En vista de esta negativa resolvieron los trabajadores abandonar inmediatamente el trabajo, dejando en el campo a los tropas que conducían, pero no lo hicieron así a pedido del Capataz, que les rogó llevar los animales a su destino y luego abandonar el trabajo si así lo deseaban, cosa que así hicieron, demostrando con esto, poseer una gran nobleza hasta con sus propios enemigos.

La gerencia del «Anglo», terca en su proceder, dejó que sus obreros abandonaran el trabajo, sin acceder a su pedido, no obstante ser justo, tal vez en la creencia de que al otro día encontrarse peones dispuestos a trabajar por el

Horario de las 0. Públicas

—oo—
JUGADO LETRADO

De 10 a 12 y de 13 1/2 a 17.
Sábados de 8 a 12.

JUGADO DE PAZ

De 9 a 11 y de 15 a 17.
Feriados de 9 a 10.

BANCO DE LA REPUBLICA.

De 9 a 11 y de 15 a 17.
Sábados de 9 a 12.

ADMINISTRACION DE RENTAS

De 7 y 15 a 12

Sábados de 8 a 12

CORREO

De 8 a 11 y de 15 a 17.
De noche de 19 a 21.

TELEGRAFO NACIONAL.

De 6,30 a 22,30 todos los días

TELEFONO

De 7 1/2 a 21 1/2

INSPECCION D. de TRABAJO.

De 9 a 11 y de 15 a 17

OFICINA ELECTORAL

De 8,30 a 11,30 y de 15 a 17,30

INSPECCION VETERINARIA.

De 9 a 11 1/2 y 14 a 16.

Sábados de 8 a 12.

ADUANA.

Recepción de 13 a 18

Sábados de 8 a 12.

Resguardo de 7 a 12 y de 13 a 17

CONSEJO DEPARTAMENTAL.

De 9 a 11 y de 15 a 17

Sábado de 8 a 12.

JEFATURA DE POLICIA

De 7 a 12.

INSPECCION DE ESCUELAS

De 7 a 12

Sábados de 8 a 12

misimo jornal, pero se equivocó, pues pudo comprobar enseguida que no lo conseguía, y apremiada por el trabajo, no tuvo mas remedio que aumentar los jornaless a los nuevos trabajadores que contactó, dándose el caso que en vez de pagar dos pesos diarios, como pedían los peones, tienen que abonar ahora \$ 2.50 y la comida, y a algunos de los nuevos tienen que darles caballos para trabajar.

Si en verdad los peones que pidieron el aumento perdieron el trabajo, es un gran triunfo moral el que han conseguido, y pueden sentirse orgullosos de haberse sentido hombres dignos y altivos ante la prepotencia patronal, y haber conquistado para otros trabajadores, un jornal mejor, que tal vez ellos mismos, algún día, sentirán sus beneficios.

Principio quieren las cosas; y este es un principio que

puede traer para el proletariado del campo días mejores, basados en el mejor trato y en una más humana retribución de su ingrata tarea.

EMPIEZA EL BAILE...

—oo—

Las parejas están prontas y los músicos están templan do los instrumentos.

Se trata de un baile de carnaval...

Los disfraces han sido en cargados con mucha antici pación y puede asegurarse que no falta un solo detalle.

Chiglianí, que hace poco tuvo una entrevista con Herrera, se disfraza de anti-acuerdisto intransigente para ver si puede formarse algún prestigio popular que no pue de hacerse con la sombra de Narancio y que tanta falta le hace para combatir a Sosa.

Carnelli está perfectamen te vestido de directorial y después de haber hecho jugos acuerdos con los batllistas—sobre todo por interme dio de los departamentales—se pone en la solapa una flor blanca, un fragante y enorme jazmín—ya que ahora abundan tanto—y adoptando una actitud que le sienta perfectamente, de aristócrata arruinado, pide votos para Luis Alberto.

Herrera se presenta de blusa y con las manos sucias... pero no de intervenir en tanto lo partidario en los cuales abundan los trapos malolientes, sino para aparecer como el más decidido defensor de los obreros, cuyo papel aparenta saber interpretar a las mil maravillas...

Y así todos, hasta algunos gatos que deslizándose por los tejados del Royal aún creen «engrupir» hablando de su pasado y diluido anarquismo; todos se ponen un traje vistoso, de acuerdo con las circunstancias y los roles a desempeñar, para pedir el favor del pueblo al cual todos quieren y de quien todos son amigos...

Quien hubiera dicho que tales personajes y tales gatos se iban a presentar tan bien al baile electoral, apostrofándose unos a otros con el mote de «conservador»... des pués de haberlos visto tan sumisos, tan monárquicos tan aristócratas en el vestir y en el hacer, cuando vino el príncipe Humberto...

Pero entonces había que halagar al príncipe... y ahora hay que halagar al pueblo pagano...

Ahora todos bailarán «Galeguita» y los tangos más plebeyos y como puede ocurrir que haya electores que los manden con la música a otra parte... quizás cam bién de disfraces y se conviertan todos en protectores de los pobres... que pueden votar.

De «El Sol»

Mi camino

—oo—

(A un burgués)

Yo voy solo, no preciso de la mano que me extiende, —tengo fuerzas suficientes y valor

para seguir,—mis flaquezas es pectrales a mendigar no des cienden—ni la misera limosna en que consiste vivir.

Y no me importa que tengas un archivo de grandezas,—yo nada encuentro más grande que mi propia libertad,—y no vendro por imperios las reducidas bellezas—que en mis «raquiticas» formas nacen por idealidad.

Soy humilde mensajero de una región ignorada—donde no hay otros tesoros que la idea y el amor,—mi misión de aventurero hacia el reino de la nada—es devolver la alegría donde me dan el dolor.

Y en mi viaje no preciso más caudal que mis ideas,—impudico todo el oro que me ponen a mis pies:—por los mares de la duda, di principio a mi odisea—y hoy ya tengo mi fortuna porque he encontrado la fe.

Y por eso yo rechazo el apoyo de tu mano—de tu mano mercenaria que me das para seguir,—no desciende mi flaqueza ni mi orgullo soberano—a mendigar la limosna miserable del vivir.

Lázaro Stellard.

1.000 pesos

—oo—

Es lo que cobran mensualmente del Estado los Concejeros nacionales para... no ha cer nada y figurarla mucho.

De ahí su gran afán por ganar las próximas elecciones de Febrero, aunque digan y hagan creer a los incautos obreros que es por salvar a la patria!

Mil pesos por mes para cada uno de estos tiburones de la política criolla, es una bicoca... pero no para el pueblo obrero que los tiene que pagar en forma de impuestos que encarecen la vida.

Con mil pesos por mes, la burguesía hace trabajar todo un mes a más de 25 obreros, y todavía le sobra plata! Y pensar que esta cantidad se la cobra un solo hombre de esos que dicen que 50 pesos para un obrero, que trabaja mucho más que ellos en cosas útiles, es mucho sueldo!

Sigan votando, obreros, por estos políticos, que vamos bien.

Las cosas en su lugar

—oo—

Nuestro colega «La Prensa» pretendiendo justificar la actitud de la policía que permitió se jugara por dinero a la ruleta, en la Kermesse organizada por la Liga contra la tuberculosis, dice que el Sr. Jefe de Policias no autorizó que se jugara por dinero, y que si se ha hecho

se ha hecho abusando y no respetando la palabra empeñada de que no se jugaría por dinero.

Nosotros no entramos a discutir si se dió el permiso con la condición de que no se jugara por dinero, como dice «La Prensa» pero el caso es que se jugó y de la policía estaba el envitario, pues no se hacia oculto sino en el medio de la Plaza, y ya que el Sr. Jefe no lo pudo comprobar personalmente, para hacer respetar las ordenanzas tiene a sus subordinados.

Pelearse y meter escándalo

en la vía Pública no está autorizado, y el que cometiera actos semejantes, es castigado: lo mismo pudo haber ocurrido con la práctica de un juego prohibido. ¿No es así?

Ya vé el colega que su defensa no puede tener consistencia. Solo explica una debilidad y un abuso.

Contestando a una solicitud

—oo—

Señor Don Francisco Figuín: Ya que ha tenido Ud. la defensa de dirigirse directamente al director de VANGUARDIA por intermedio de un periódico local, para contestar a una denuncia por «supuesta» violación del horario obrero, en los hornos de ladrillos de su propiedad, vamos también a contestarle también directamente.

Usted niega, señor Figuín, que en los hornos de su propiedad se trabajaba más de 48 horas semanales, diciendo que los han engañado y que recorrimos la denuncia «sin beneficio de inventario». No, señor Figuín, a nosotros no se nos ha engañado, y si recorrimos la denuncia, no fué dando crédito solamente al denunciante expulsado, sino muchas otras personas, y si el Sr. Inspector no pudo comprobar la veracidad de la denuncia, será tal vez por las múltiples tareas que le obso ben todo el tiempo, no pudiendo concurrir de inmediato al lugar denunciado.

Lamentamos que debido a nuestra denuncia, la Inspección del Trabajo lo haya molestado, cuando en realidad no es Ud. el que hacia violar la Ley, si no los contráctistas, que ponen en sus manos el trabajo ya terminado, cosa que nos hace pensar que Ud. no podía haber tomado la defensa de unos hombres que, dada la forma en que trabajan, les conviene violar el horario obrero, tal vez mas que si fueran propietarios, pues en el mayor trabajo que entregan, está la mayor ganancia.

Nosotros, con muchísimo gusto nos rectificamos en la parte que a Ud. personalmente toca, porque fué un error nuestro no en lo que se relaciona a lo sucedido en el horno, porque la noción de la verdad es la única arma que esgrimimos, aunque en sus labios estas palabras, suenan ironicamente—Saludámosle con nuestro mayor respeto y atte.

LA DIRECCIÓN

Nuestro partido no concurrirá a las próximas elecciones

—oo—

Por noticias que hemos recibido de Montevideo, podemos decir hoy que nuestro partido no concurrirá a las próximas elecciones dado que no existe la proporcionalidad para los puestos que se llenarán.

Por nuestra parte aconsejaremos a los obreros electores, depositar el voto en blanco por dos motivos: para evitar las persecuciones y molestias que le pueden ocurrir los políticos burgueses y como una protesta contra las malas administraciones y

contra el régimen capitalista, apoyado en toda forma por los políticos y gobernantes blancos y colorados.

LLEGO EL MOMENTO

—oo—

Cuando más violentos eran los ataques y las injurias de todo calibre que se prodigaban los blancos radicales y conservadores, dijimos nosotros que eso era pura chachara para engañar a los incautos que se creen todo lo que dicen los políticos profesionales, y que llegado el caso, los radicales, como si nada hubiera dicho, votarían por los candidatos conservadores.

Hoy el caso ese ha llegado, y está es la hora que los obreristas radicales están de aprontarse para votar por el odiado y retrogrado conservador Luis Alberto de Herrera, y por el mas conservador Martín C. Martínez, ministro del Presidente Viera, y mas que eso aún, para senador por nuestro departamento por el ilustre desconocido Dr. Berro, impuesto al nacionalismo rionegrense por el Directorio de ese partido.

Esto viene a comprobar plenamente lo que sostuvimos a su debido tiempo, es decir, que los blancos siguieron el ejemplo de los colorados, que temerosos de que el elemento obrero tomara nuevas orientaciones de acuerdo a nuevas y mas humanas ideas, resolvieron «dividirse» formando el grupo batllista para «llenar el ojo» al proletariado con reformas sociales de un avancismo que son segun el color del cristal... solo con el fin de mantener a los trabajadores dentro de filas.

Estos procedimientos son de puro corte burgués, y ya pueden probar los trabajadores, con la actual situación que soporan, el resultado de esta política, a todo trance «obrerista», de los que precisamente son enemigos de la clase obrera.

No existe el problema social

—oo—

QUE RICO TIPO

—oo—

Este merece los votos de los trabajadores

El Sr. Leonel Aguirre, candidato nacionalista al Concejo Nacional de Administración, negó que en el Uruguay exista el problema social, porque los obreros no usan blusa y todos quieren ser burgueses! Donde el obrero que economiza puede hacerse propietario y mandar sus hijos a la Universidad!

Por eso, dice el candidato blanco, porque no hay pobreza en el Uruguay, donde los obreros pueden hacerse propietarios economizando, no prospera el socialismo!

Se da cuenta exacta nuestros lectores?

¿Han comprendido bien lo que ha dicho todo un candidato a un puesto de gobierno? A nosotros hasta mentira nos parece que un Uruguayo pueda sostener que en nuestro país no hay miseria, porque nuestros obreros no usan blusa!

Esta clase de políticos son los que manejan a los partidos

tradicionales, y se hacen elegir para los puestos de gobiernos por los mismos obreros, y gobernantes blancos y colorados.

Nosotros les contestamos a ese político, que si muchos no usan blusa, es porque no la tienen y que en él Uruguay, como en cualquier país del mundo, nuestros obreros no solo no usan blusa, si no que muchas veces pasan hambre, como ocurrió hace poco tiempo en Fray Bentos, dando motivo a que en la Cámara se pidieran 5 mil pesos para socorrer a los necesitados, aprovechando la oportunidad que se pedían 20 mil para los hambrientos del Cerro!

Da lástima pensar que estos hambrientos; estos necesitados, votarán en Febrero, por ese candidato que niega que en el Uruguay existe la cuestión social!

la Kermesse del Sandú

La comisión directiva de este simpático club de foot ball, activa los preparativos para la gran Kermesse que en los salones de la Cosmopolita, se realizará el 7 del entrante mes.

A juzgar por estos aprontos este festival obtendrá un gran éxito, máxime si tenemos en cuenta que un interesante grupo de niñas y señoritas forma la comisión especial para Kermesse.

Muchas son las personas que se aprestan para contribuir con todo entusiasmo al brillo y buen resultado de este festival.

ABENEFICIO DEL "LAURELES F. B. C."

—oo—

Hemos oido decir que en el seno de la Comisión administrativa del Laureles F. B. C. ronda la idea de organizar para mediado de año, una Kermesse a beneficio de la caja de este prestigioso club.

La idea no sería mala y es lógico ser seguros que encontraría feliz acogida entre los numerosísimos simpatizantes del club campeón.

Publicaciones

—oo—

Actualidades

Hemos recibido el último número de esta revista nacional, y podemos decir q' es interesantísimo trayendo llamativas notas gráficas y un buen material de lectura entre los que figuran declaraciones de nuestros hombres políticos y gobernantes, de tanquinos para nosotros, algunas de nuestro querido compañero, el Dr. Emilio Frugoni.

Actualidades, paso a paso, va afianzando un gran prestigio entre los lectores de las buenas revistas.

La Novela Semanal

Nos llegó el último número de esta linda revista porteña, que como siempre trae bonitos cuentos y novedosas notas gráficas.

Se anuncia que próximamente esta revista aumentará a 100 sus páginas, agregando notas gráficas de actualidades.

Mercadito Retamar

— D E —

Adolfo Retamar

CALLE TREINTA Y TRES, N.º 40—Fray-Bentos

Almacén de Comestibles :: Venta de carne y verduras

Depósito de carbón y leña



Ramo de nerales

PRECIOS FIJOS Y EQUITATIVOS

Ventas al Contado

Almacén Artigas

DE Lino M. Retamar

La casa que vende más barato

Stock permanente de los mejores vinos nacionales

Reparto a domicilio

Ventas sólo al contado

GALLE 25 DE MAYO Y HAEDO

Fray Bentos

Teléfono "La Unión" 4

Los neumáticos FISK "RED TOP"

agregan atractivo a los automóviles de cualquiera marca

CON su hermosa rodadura roja y los lados color de crema dará los neumáticos "RED TOP" de Fisk realzan la hermosura de los automóviles más costosos y darán una apariencia de exclusividad al Roadster más pequeño.

Donde quiera que se vea un automóvil habilitado de neumáticos "RED TOP" de Fisk puede asegurarse que el dueño es un comprador discerniente y uno de los que insisten sobre la buena apariencia y estilo correcto de los neumáticos así como en la alta calidad y el máximo de recorrido.

Recomendamos con el mayor entusiasmo los neumáticos "RED TOP" de Fisk.

Agentes: COSTA & RISSO
Fray Bentos



Depósito de productos agrícolas y ganaderos

de Enrique Mongrell

GOMPRA VENTA DE CEREALES

REPRESENTANTES de: Molino Fontana (Nueva Palmira), Lantas sin aire «TRIPLE», Quesos de la Colonia, Tex Lux, Hormigüicidio «NECO».

Maquinas de escribir "Woadstok" Iaboñ para chaffeur "Uzum", Máquinas agrícolas "Emerson", cubiertas y cañeras "Goodrich", aceite lubricante "Albany". Venta permanente de harina, afrecho, afrechillo, papas, maíz harina de maíz, vinos nacionales "Alegresa" y "Campestre" carbón, leña, semillas y forrajes en general.

Repuestos para autos Se lleva a domicilio

Garrapaticidas y específicos de todas las marcas.

Vacunas sueros e instrumentos Veterinarios.

Teléf. N.º 83. Dirección Telegráfica "Manzanal" F. Bentos.

Escriptorio y Depósito Calle Florida, esq. Brasil

Almacén "Popular" de Carlos T. Maidana

Especialidad en artículos de comestibles

No pierda Usted tiempo. Gane dinero comprando en nuestra casa. Visítenos y saldrá beneficiado

Calle Riviera

Fray Bentos

DR. ANGEL M. CUERVO
MEDICO CIRUJANO.
Calle Brasil

Fray Bentos

DR. ANDRES MONTAÑO
MEDICO CIRUJANO.
Calle Florida

Fray Bentos

Alberico E. Zaisar
MEDICO CIRUJANO.
Horario de 8 a 9 y de 15 a 16
Lunes consultas en Nvo. Berlín

DR. EDUARDO LEVRATTO
MEDICO CIRUJANO.
Ya abrió su consultorio médico
Avenida 18 de Julio N.º 122
Fray Bentos

DR. SEMIRAMIDES L. ZEBALLOS
Médico Cirujano. Partero
CONSULTAS A TODAS HORAS
Domicilio: Al lado del correo
PUEBLO YOUNG.

FARMACIA CASTIGLIONI
de CONRADO CASTIGLIONI
Químico Farmacéutico
YA SE ABRIÓ en el
PUEBLO YOUNG.

Alberto P. Indart
PROCURADOR Y REMATADOR.
Avenida 25 de Mayo num. 109
Fray Bentos

FRANCISCO FAIG
ESCRIBANO PÚBLICO
Actuario del J. L. de Río Negro
18 de julio s/n

C. & L. Balestrino
Agentes de vapores
DESPACHANTE DE ADUANA.
Avd. 25 de Mayo

MANUEL F. ZEBALLOS
DESPACHANTE DE ADUANA
AGENTE DE NEGOCIOS
Administraciones de propiedades,
comisionistas y con.
signatarios
Avd. 33 N.º 28 — Fray Bentos

JUAN LUIS SAUDEA
Lecciones de dibujo lineal e industrial, Matemáticas, Dactilografía
Calle Haedo s/n

ANTONIO R. ARCIOMI
AGRIMENSOR
18 de Julio

PELUQUERIA
de JOSE MORENA
Esmerado servicio a domicilio
Calle Oribe

JOSÉ A. RACCO
Profesor de Solfeo y Violín
Lecciones particulares y en su
domicilio calle Lavalleja s/n.

Peluquería "El Progreso"
De FEDERICO PUGLIESI
Servicio esmerado e higiénico
Calle 18 de Julio — Fray Bentos

Aviso importante

Hago saber al público y comercio en general que sé arreglar toda clase de **balanzas**. Especializada en balanzas automáticas norteamericana de mostrador.

25 de Mayo

Fray Bentos

Luis Galetto

"Peluquería"
de Ambrosio L. Selos
Taller de composición de calzado
tintorería y limpieza de trajes.
Calle 18 de Julio y Salisipuedes

Farmacia La Mutualista

— D E —

Segundo Ferrer y Cia.

Calle Brasil 117

Fray Bentos

Sedespachan recetas al público en general y obligatoriamente a los socios de las Sociedades de Socorros Mutuos Cosmopolita, Italiana y Española, teniendo éstos preferencia en el expendio de las recetas.

SERVICIO NOCTURNO

RIGUROSA ATENDIDO (Timbre en el balcón)

Los domingos la Farmacia permanece cerrada y el público ATENDIENDOSE SOLO las recetas de socios de cualesquier de las sociedades nombradas, que sean expedidas con carácter urgente.

JOSÉ A. ONETTO

Calle 18 de Julio esquina Hammet

Fray Bentos

Casa de comercio bien surtida y de ventas al contado

Cuando no encuentre el artículo que busca, si no ha ido a lo de Onetto no desespere, pues muchas veces encontrará en su casa lo que no se halla en ninguna parte,

Teléfono «La Unión» N.º 78

Reparto a Domicilio

Peluquería y Perfumería "La Central"

de Massey & Boretto

Especialidad en artículos para hombres.

Gran surtido de perfumes agua colonias, etc.

CALLE FLORIDA Y 25 DE MAYO

Fray Bentos

Panadería Mecánica "La Uruguaya"

de Bordoli Hermanos

ALMACEN Y DEPOSITO DE CEREALES

FACTURERIA EN GENERAL

Especialidad en pan, galleta y la apetitosa galleta cordobesa.

Gran elaboración de galleta Marina con harina de la calidad

Teléfono "La Unión"

Calle Liebig's

Sucursal Brasil N.º 77

Fray Bentos

Café Sporman

— D E —

Simeone & Schiallero

Gran servicio de café, baar, billar. Permanente surtido de mermeladas, etc. Servicio especial para oleo y casamientos.

— ORQUESTA TODAS LAS NOCHES —

Buena ocasión

NECESITO UN SOCIO CON POCO CAPITAL

NEGOCIO BUENO Y UNICO por informes a JUAN P. DUPONT

Casa de prestamos, compra y venta de materiales en general como ser: camas de fierros chicas y grandes, primus nuevos y usados, tengo gran cantidad.

REPARACIONES DE CAMAS Y DE PRIMUS

Calles Oribe y 25 de Agosto

Fray Bentos

Fabricación de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol

DE Hodges Hermanos

Fabricación esmerada higiénica de las bebidas enunciadas Se atiende con prontitud los pedidos de ciudad y campaña

— TELÉFONO «LA UNION» —

CALLE LAS PIEDRAS

FRAY BENTOS

Llena una elección de con

La modicidad
eción, variación
menso y nove
erminó de reci-
vas estaciones
Verano

1924

CASA

SOMBRERIA
CAMISERIA
Brasi y Rincon
A. C. Cozzani



eniente demostra
veniecia

de los precios se
y gustos del in-
doso surtido que
bir para las nue
de Primavera y

1925

COZZANI
PERFUMERIA
ROPERIA
Fray Bentos
Tef. La Union

Casa Astarita & Tenuta

La más surtida casa de la localidad en todos los ramos

SASTRERIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

Nuestros precios son los mas bajos, pidan precios y muestras, se le remitiran: comparenlos con otras casas y se convenceran

Calle 18 de Julio esq. Treinta y Tres

PLAZA CONSTITUCION

FRAY-BENTOS

Hojalatería y taller mecánico Oriental

DE FERNANDO CASTILLO HODGES

Instalación de la soldadura autógena

Se suelda, corta, agujerea, hierro dulce, hierro fundido, acero bronce, cobre y aluminio. —Se sueldan planchas de cocinas económicas, piezas de máquinas agrícolas, de autos y de molinos.

Reposición de ejes gastados

La autógena suelda todos los metales desde el plomo hasta el platino. —Instalaciones de cañerías, bebederos y tanques.

Artículos sanitarios, lavatorios, inodoros, piletas, repisas y baños. Quien instale cuarto de baños consulte mis precios; todos esos artículos tengo con el 25% más barato que cualquier casa de la localidad —Calle Florida N° 177 —Fray Bentos

Panadería LA UNION De Federico Luhers

Gran elaboración mecánica de pan y galletas. Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campañía. Calle 18 de Julio

FRAY BENTOS

Maquinás de escribir

CONTINENTAL

MAQUINA PARA TODA LA VIDA

45 teclas con 90 signos, es decir el teclado más completo. Piñón libre para escribir sobre papel rayado. Cambio de cinta automático. 3 espacios interlineales. Tecla de retroceso y regla de cambio de color. Escritura tan perfecta que parece tipo de imprenta.

20 AÑOS de labor continua es intensa, en los principales establecimientos del País, han probado de una manera terminante, la absoluta perfección y resistencia de su mecanismo.

CONSULTEN PRECIOS

Fray Bentos

FOTOGRAFIA TECESIA de Roque Telesca

Trabajos al bromuro en general

— Ampliaciones y reproducciones en todos los tamaños —

CALLE TREINTA Y TRES FRAY BENTOS

La Unión Económica

DE Miguel R. Barriola y Cia.

Tienda, almacén, zapatería, sombrerería y artículos de bazar, talabartería y ferretería

Precios fijos y equitativos. —Quincenalmente grandes novedades. —Dónde se vende la yerda cuya superior calidad hace honor al nombre con que se denomina FRAY BENTOS. Respuestas.

En lo de Barriola y Cia.

Teléfono "LA UNION" Avenida 18 de Julio FRAY BENTOS.

Barraca "Río Negro"

DE COSTA & RISSO

Maderas, hierros y toda clase de materiales para construcción

Maquinas agrícolas y productos ganaderos Avenida 33 Esquina Lavalleja FRAY BENTOS

AGENCIA DE VAPORES

LÍNEA DEL URUGUAY

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores

GRAL. ALVEAR, PARIS, GRAL. ARTIGAS Y VENUS

— De Montevideo —

Sábado a las 23 horas con trasbordo en Buenos Aires

Lunes id id sin trasbordo en Buenos Aires

Miercoles id id con trasbordos en Buenos Aires

Viernes a las 18 horas sin tocar puertos argentinos

— De Buenos Aires —

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud

Jueves id id id id id

Domingo id id id id id

De Salto y Concordia: a las 9 de Salto y a las 9 h. de Concordia

Martes sin tocar puertos Argentinos

Miercoles con trasbordo en Buenos Aires

Viernes sin id id id id

Domingo con id id id id

Haciendo escala de subida y bajada en los siguientes puertos Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano, Mercedes (trasbordo en la Boca de Yaguarí al vapor «Yaguarón»), Fray Bentos, Gualéguaychú (trasbordo en Fray Bentos, al vapor «Luna»), Concepción del Uruguay, Paysandú, Colón, Fábrica Colón, Yeruá, Nueva Escocia, Concordia y Salto.

En época de bajante, los paquetes argentinos trasbordan en Colón, y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores «Corrientes» o «Surubí». El vapor «Eolo» aceptará pasajeros solamente para puertos uruguayos.

Por informes y pasajes dirigirse a

C. & L. Balestrino

FRAY BENTOS.

COMPANIA NACIONAL DE NAVEGACION A VAPOR

DE

Fassari y Daneri

CASA MATRIZ: 25 de Agosto 310 MONTEVIDEO

SUCURSAL: en Buenos Aires 25 de Mayo

DIRECCION TELEGRAFICA «FASSANERIA»

Línea de vapores entre Buenos Aires, Montevideo, y (Costa Sud) Litoral Argentino, Uruguayo, y Paraguayo hasta Corumbá. Servida con los vapores y buques a motor «Comercio Montevideo», Don Luis, «Electra Emma», Don Andrés, «Constitución», Don José y «Don Rafael».

Servicio semanal de carga entre Montevideo y F. Bentos SALIDAS FIJAS de MONTEVIDEO TODOS los MIERCOLES

Los fletes de Montevideo a Fray Bentos de Muelle a Muelle de todo gasto. Por informes su agente en esta ciudad

MANUEL F. ZEBALLOS

Avenida de los 33 N° 28 Teléfono N.º 48

— FRAY BENTOS —

FRAY-BENTOS

Obsequia a su numerosa clientela con un gran concurso de premios — A todo comprador se le entregará un cupón para este importante concurso

“FARMAZIA DEL PUEBLO”

Avenida de los Treinta y Tres entre 18 de Julio y Florida



1. Juego de muebles conedor tringulante apilador y mesa
2. Alacanitas del Banco de la República con \$ 25 qu
3. Maquinás para afeitar marca «Gillette»
4. Alacanitas para afeitar marca «Coty»
5. Maquinás Singier para coser y bordar de 7 cajones
6. Frascos loción de «Coty»
7. Cajas polvo de «Leichner»
8. Cajas polvo de «Coty»
9. Cajas polvo de «Coty»
10. Frascos loción de «Coty»
11. Caja para comedero
12. Cama de bronce para niño
13. Juego de loza para comedero
14. Cama de bronce para niño
15. Juego de loza para lavatorio